

ADORAZZJONI

GHAS-SOLENNITÀ TA' GHID IL-HAMSIN / PENTEKOSTE

A. TALBA TAL-BIDU

+ Fl-isem tal-Missier, u tal-Iben u tal-Ispritu s-Santu. Ammen.

VIŽTA: *Tislima lil Ĝesù preżenti fil-knejjes.*

Kant: Jien nadurak bil-qima

Jien nadurak bil-qima, Alla li tinsab,
Moħbi hawn quddiemi taħt dawn ix-xbihat.
Lilek qalbi kollha hawn f'riġlejk nagħtik;
Meta naħseb fuqek ħsiebi nitlef fik.

I – Missierna, Sliema, Glorja

L-ghajn, l-idejn, it-togħma Lilek ma jħossux:
Iżda biss b'li smajna għala ma nemmnu?
Nemmen li qalilna l-Iben tal-Mulej;
Xejn mhu iżjed minnu mill-kliem tal-Feddej.

II – Missierna, Sliema, Glorja

Man-natura t'Alla li fuq salib ħbejt,
Hawn suriet il-bniedem taħt il-ħobż għattejt.
Bniedem Alla nemmnek, nistqarr bla tlaqlaq;
Nitlob, żgur li naqla', niedem bħall-ħalliel.

III – Missierna, Sliema, Glorja

Bħal Tumas il-ġrieħi jiena ma nilmaħx;
Iżda Mulej u Alla nagħrfek ma nibżax;
Dejjem iżjed saħħaħ dan twemmini fik,
Kattar fija t-tama, tgħix imħabbi bik.

IV – Missierna, Sliema, Glorja

O tifkira għażiża ta' mewt il-Mulej,
Int hobż ħaj u tgħajjex, b'ħajjet il-Feddej;
il-ruhi għajjixli bik, Ĝesù ħanin;
oħla milli nagħrfek l-ebda ikel bnin.

V – Missierna, Sliema, Glorja

O Ĝesù hekk twajjeb, Pelikan qaddis,
Saffi Int lil Qalbi b'demmek il-ġhażiż;
Li b'qatra biss minnu, O Ĝesù maħbub,
Tista' d-dinja kollha tnaddaf minn kull dnub.

*Skont il-Fehma tal-Papa
– Missierna, Sliema, Glorja*

O Ĝesù li nilmhekk, f'dal-misteru kbir,
Dan li qed nitolbok kemm nixtiequ jsir:
Li kif nara lilek bid-dawl tat-twemmin,
Niġi ħejk fil-glorja, O Ĝesù ħanin.

INNU:

**SPIRTU QADDIS LI HLAQTNA
(VENI CREATOR SPIRITUS)**

**Spirtu qaddis li hlaqtna,
ejja lill-moħħ dawlilna,
imla bil-grazzja tiegħek
il-qlub li int hlaqtilna.**

Int l-akbar don ta' Alla,
li tieqaf dejjem magħnha:
ghajn, ħajja, nar, imħabba
u qawwa tar-ruħ tagħnha.

**Int tqassam seba' doni,
int l-id il-leminija
tal-Missier, minnu mwiegħed,
fik bl-ġherf l-ihsna mogħnija.**

Ixgħel id-dawl lis-sensi,
kebbes il-qlub bl-imħabba,
u saħħaħ dan ġisimna
mill-mard li fih jitrabba.

**Bogħod minna żomm 'il-ġħadu,
lilna fis-sliem henjin,
mexxina int, biex nibqgħu
mid-deni meħlusin.**

Agħmel li nsiru nafu
bik lill-Missier u 'l-Ibnu;
li fik, Spiritu li tqaddes,
bla nieqfu dejjem nemmnu.

**Glorja 'l-Missier, lill-Iben
li qam minn bejn l-imwiet,
l-Ispirtu, faraġ tagħna,
għal dejjem fis-smewwiet. Ammen.**

JEW

INVOKAZZJONI: HALLIEQ TA' KOLLOX, EJJA (VENI CREATOR SPIRITUS)

**Hallieq ta' kollox, ejja,
o Spirtu, žur lil ruħna:
bil-grazzja tiegħek fawwar
il-qlub maħluqa minnek.**

Int Difensur u Faragħ,
id-don ta' Alla l-Għoli,
għajnejn ħajja, nar, imħabba,
u qawwa tar-ruħ tagħna.

**Int turi l-qawwa t'Alla
Bis-seba' doni tiegħek:
Int mill-Missier imwiegħed
Biex tagħti l-kliem lil fommna.**

Mexxina fid-dawl tiegħek,
bi mħabbtek imla qalbna,
bil-qawwa tiegħek wettaq
il-ġisem dghajjef tagħna.

**Bieghed minn fostna l-għadu,
fis-sliem għal dejjem żommna;
jekk int quddiemna timxi,
neħħisu minn kull deni.**

Kun fina, w bid-don tiegħek
naghrfu l-Missier u l-Iben,
u nemmnu b'fidi sħiħa
li int l-Ispritu tagħhom. Ammen.

B. RUŽARJU

Alla tagħna, isma' t-talb tagħna, eħles, għinna u ieqaf magħna.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,
kif kien fil-bidu, issa u dejjem, u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Qabel it-ħabbira ta' kull Misteru

Marija Santissima wrina li inti ommna: għalik jisma' t-talb tagħna,
dak li twieled għalina u ried ikun bniedem bħalna.
O Ģesù tiegħi, aħfrilna dnubietna, eħlisna min-nar tal-infern,
ħu l-għenna 'l-erwieħ kollha, l-aktar dawk li għandhom bżonn
tal-ħniena tiegħek.

L-EWWEL MISTERU:

Ġesù ikkonċeput fil-ġuf ta' Marija bil-ħidma tal-Ispirtu s-Santu.

KANT: Sliem għalik, ġelwa Marija

Sliem għalik, ġelwa Marija
Għmielek shiħ, bil-grazzja far
Omm Ģesù, sirt meta f'darek
Anglu ħabbar, lilek gie żar.

[Lq 1:30] Iżda l-anglu qalilha:

"Tibżax, Marija, għax inti sibt grazzja quddiem Alla.

[Lq 1:31] Ara, inti se tnissel fil-ġuf u jkollok iben u ssemmih Ġesù.

[Lq 1:32] Hu jkun kbir, u jkun jissejjah Bin l-Għoli.

Il-Mulej Alla jagħtih it-tron ta' David missieru

[Lq 1:33] u jsaltan għal dejjem fuq dar Ĝakobb,
u ma jkunx hemm tmiem għas-saltna tiegħu."

[Lq 1:34] Iżda Marija qalet lill-anglu:

"Kif ikun dan, ladarba ma nagħrafxf raġel?"

[Lq 1:35] Wieġeb l-anglu u qalilha: "L-Ispirtu s-Santu jiġi fuqek,

u l-qawwa ta' l-Għoli tixħet id-dell tagħha fuqek.

U għalhekk dak li jitwieled minnek ikun qaddis,
u jissejjah Bin Alla.

Missierna, Sliema (x10), u Glorja.

Marija Santissima wrina li inti ommna: għalik jisma' t-talb tagħna, dak li twieled għalina u ried ikun bniedem bħalna.

O Ĝesù tiegħi, aħfrilna dnubietna, eħlisna min-nar tal-infern, hu l-għenna 'l-erwieħ kollha, l-aktar dawk li għandhom bżonn tal-ħnien tiegħek.

IT-TIENI MISTERU:

Ġesù jitgħammed minn ġwanni l-Battista fix-xmara ġordan u jiġi kkonsagrat Messija mill-Ispirtu s-Santu.

KANT: L-Ispirtu tal-Mulej qed jistrieh fuqi

L-Ispirtu tal-Mulej qed jistrieh fuqi,
L-Ispirtu tal-Mulej ikkonsagrani;
ha nwassal bxara tajba,
bxara tajba lill-fqajrin,
faraġ u sliem, ħelsien lill-imjassrin.

L-Ispirtu t'għerf u dehen qed jistrieh fuqi,
idawwal triqti twila, ftit mudlama;
jagħtini għanja ġdida,
x'ngħanni b'heġġa lill-bnedmin,
kliem mimli sliem inxandar lil kulħadd.

[Lq 3:21] Ġara li, wara li tgħammed il-poplu kollu, Ĝesù tgħammed ukoll, u waqt li kien qiegħed jitlob, is-smewwiet infethu,

[Lq 3:22] u niżel l-Ispirtu s-Santu u deher fuqu fis-sura ta' ħamiema.

U mis-sema ġie leħen jgħid:
"Inti Ibni l-ghażiż; fik sibt l-ghaxqa tiegħi."

Missierna, Sliema (x10), u Glorja.

Marija Santissima wrina li inti ommna: għalik jisma' t-talb tagħna, dak li twieled għalina u ried ikun bniedem bħalna.

O Ĝesù tiegħi, aħfrilna dnubietna, eħlisna min-nar tal-infern, hu l-għenna 'l-erwieħ kollha, l-aktar dawk li għandhom bżonn tal-ħnien tiegħek.

IT-TIELET MISTERU:

**Ġesù jħabbar is-Saltna t'Alla
u jistieden biex nitwieldu mill-Ispirtu s-Santu.**

KANT: The Kingdom of God

The Kingdom of God is justice and peace
And joy in the Holy Spirit
Come, Lord and open in us the gates of your kingdom.

- [Gw 3:4] Qallu Nikodemu: "Kif jista' wieħed jitwieleq wara li jkun xjieħ? Jista' forsi jerġa' jidħol f'għu ommu u jitwieleq?"
- [Gw 3:5] Wieġbu Ĝesù: "Tassew tassew nghidlek, li jekk wieħed ma jitwelidex mill-ilma u l-Ispirtu, ma jistax jidħol fis-Saltna ta' Alla.
- [Gw 3:6] Dak li jitwieleq mill-ġisem hu ġisem; u dak li jitwieleq mill-Ispirtu hu spirtu.
- [Gw 3:7] La tistagħġibx jekk jiена ghedtlek li jeħtiġ il-kom titwieldu mill-ġdid.
- [Gw 3:8] Ir-riħ fejn irid jonfoħ; tisma' ħoġġu, imma ma tafx mnejn hu ġej jew fejn hu sejjjer. Hekk jiġri minn kull minn jitwieleq mill-Ispirtu."

Missierna, Sliema (x10), u Glorja.

Marija Santissima wrina li inti ommna: għalik jisma' t-talb tagħna, dak li twieled għalina u ried ikun bniedem bħalna.

O Ĝesù tiegħi, aħfrilna dnubietna, eħlisna min-nar tal-infern, hu l-genna 'l-erwieħ kollha, l-aktar dawk li għandhom bżonn tal-ħnien tiegħek.

IR-RABA' MISTERU:

**Wara li gie mislub, maqtul, u midfun,
Ġesù Rxuxtat jagħti l-Ispirtu s-Santu lill-Appostli
biex jaħftru d-dnubiet.**

KANT: L-Ispirtu tal-Mulej qed jistrieh fuqi

L-Ispirtu kollu paċi jistrieh fuqi,
bħal xmara t'hena kbir issawwab fija;
biex fommi jlissen, jgħanni
kliem Ĝesù, is-Salvatur,
li fostna gie iferraħ l-imnikktin.

L-Ispirtu tal-imħabba jistrieh fuqi,
l-Ispirtu ta' Ĝesù qed iħegġiġni;
biex bħalu nagħti ħajti,
qalbi noffri lill-bnedmin,
ha jseħħi is-sliem, ikollna ferħ dejjiem.

[Ġw 20:19] Dak in-nhar fil-ghaxija, fl-ewwel jum tal-ġimgħa,
meta d-dixxipli kienu flimkien imbeżżeġgħha mil-Lhud,
bil-bibien magħluqa, gie Ĝesù u qagħad fnofshom;
u qalilhom: "Is-sliem għalikom!"

[Ġw 20:20] Kif qal hekk, uriehom idejh u ġenbu.
Id-dixxipli ferħu meta raw lill-Mulej.

[Ġw 20:21] Mbagħad Ĝesù tenna jgħidilhom: "Is-sliem għalikom!
Kif il-Missier bagħat lili, hekk jien nibgħat lilkom."

[Ġw 20:22] Kif qal hekk, nefah fuqhom u qalilhom:
"Hudu l-Ispirtu s-Santu.

[Ġw 20:23] Dawk li taħfrulhom dnubiethom ikunu maħfura,
u dawk li żżommu homlhom ikunu miżmuma."

Missierna, Sliema (x10), u Glorja.

Marija Santissima wrina li inti ommna: għalik jisma' t-talb tagħna, dak li twieled għalina u ried ikun bniedem bħalna.

O Ĝesù tiegħi, aħfrilna dnubietna, eħlisna min-nar tal-infern, hu l-għenna 'l-erwieħ kollha, l-aktar dawk li għandhom bżonn tal-ħnien tiegħek.

IL-HAMES MISTERU:

**Ġesù li jmexxi l-Knisja ta' kull żmien bl-Ispirtu s-Santu,
li jagħti id-doni u l-kariżmi.**

KANT: Spirtu t'Alla veru ħaj,

Spirtu t'Alla veru ħaj,

Inżel fuqna lkoll. (x2)

Imliena, iffurmana, ibnina, użana.

Spirtu t'Alla veru ħaj, inżel fuqna lkoll.

[Rum 8:14] Dawk kollha li jmexxihom l-Ispirtu ta' Alla huma wlied Alla.

[Rum 8:15] Għax intom ma rċezejtux l-ispiritu li jwassalkom għall-jasar biex terġgħu taqgħu fil-biża',

imma rċezejtu l-Ispirtu li jagħmel minnkom ulied adottivi;

u li bih aħna nistgħu ngħajjtu: "Abbà! Missier!" ...

[Rum 8:26] L-Ispirtu, min-naħha tiegħu, jgħinna fin-nuqqas ta' ħila tagħna.

Għax aħna anqas biss nafu nitolbu kif imiss,

imma l-Ispirtu stess jidħol għalina bit-talb tiegħu

bi tneħid li ma jistax jitfisser bil-kliem;

[Rum 8:27] u Alla, li l-ħarsa tiegħu tinfed il-qlub,

jaf x'inhi x-xewqa tal-Ispirtu;

bit-talb tiegħu jidħol għall-qaddisin skond ma jrid Alla.

Missierna, Sliema (x10), u Glorja.

SALVE REGINA - *Malti*

Sliem għalik, Sultana, Omm tal-ħnien,
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ngħajtu, aħna tturufnat, ulied Eva.
Lilek nitnieħdu, aħna li nibku u nolfqu f'dan il-wied tad-dmugħ.
Ejja, mela, avukata tagħna, dawwar lejna
dawk l-ghajnejn tiegħek ta' ħnien.
Urina, wara dan it-turufnament,
lil Ģesù, frott imbierek tal-ġuġtieg tiegħek.
O ħanina, o pija, o ħelwa Verġni Marija.

Itlob għalina qaddisa Omm Alla
Biex ikun jistħoqqilna dak li wegħedna Kristu.

SKONT IL-FEHMA TAL-PAPA U GHALL-BŻONNIJET TIEGHU *Missierna, Sliema, u Glorja.*

GHALL-ERWIEH TAL-PURGATORJU

Agħtihom o Mulej il-mistrieh ta' dejjem.
Id-dawl ta' dejjem jiddi fuqhom.
Jistriehu fis-sliem. Ammen.

VERĞNI U PURA + GLORJA (x3)

Verġni u pura qabel it-Twelid	Omm Alla itlob għalina	<i>Sliema.</i>
Verġni u pura fi Twelid	Omm Alla itlob għalina	<i>Sliema.</i>
Verġni u pura wara t-Twelid:	Omm Alla itlob għalina	<i>Sliema.</i>

Glorja (x3)

KANT: Magnificat (canon)

Magnificat, Magnificat, Magnificat anima mea Dominum.
Magnificat, Magnificat, Magnificat anima mea.

Ċ. HSIEBIJET

SEKWENZA: SPIRTU S-SANTU EJJA FINA

**Spirtu Santu, ejja fina,
ragġ ta' dawl qaddis aghtina,
xerrdu f'ruħna mis-smewwiet.**

O Missier il-foqra tiegħek,
inti ġgib id-doni tiegħek,
tagħni b'dawlek qalb l-ulied.

**Inti l-aqwa faraġ tagħna,
fik kull hena x'ħin tkun magħna,
thossok fewġa ħelwa r-ruħ.**

Fl-għejja, lejn is-serħi twassalna;
jekk imheġġa wisq, trażżanna;
mill-ghajnejn tixxotta d-dmugħi.

**O dawl hieni ta' qdusija,
nitolbuk li bik mimlija,
tkun il-qalb ta' kull fidil.**

Mingħajr dawlek li jmexxina
ebda ħajr ma jkun hemm fina,
ebda safha fil-ghemmil.

**Naddaf kulfejn hemm it-tbajja',
fejn hemm nixfa reġġa' l-ħajja,
lill-migruħ agħti l-fejqan.**

Rattab fina l-ebusija,
agħti lill-berdin bżulija,
għin fit-triq lil min beżgħan.

**Agħti s-seba' doni tiegħek
lil min jimxi fidil miegħek
u li fik jistrieh kull ħin.**

Agħti 'l kull virtù sabiħa
ħlas ta' salvazzjoni shiħa;
agħti l-ġenna lit-tajbin. Ammen.

HSIEB 1

O Spiritu s-Santu, aħna ngħixu bik:

kun dejjem ir-ruħ li tagħti l-ħajja lill-Knisja u lil kull Nisrani:

kun dejjem l-Imħabba ta' Alla

li tagħmel minn qalbna l-għamara tiegħu
sabiex Hu jidħol f'għaqda shiħa magħna.

Minn Omelija tal-Papa Frangisku:

Kristu msebbah fuq il-lemin tal-Missier

jissokta jwettaq il-wegħda tiegħu,

u jibgħat fuq il-Knisja lill-Ispirtu li jagħti l-ħajja,

li jgħallimna, u jfakkarna, u jagħtina l-kelma.

L-Ispirtu s-Santu jgħallimna: hu l-Imgħalleml ġewwieni tagħna.

Imexxina fit-triq it-tajba, fis-sitwazzjonijiet ta' ħajjitna.

Hu jgħallimna t-triq li għandna nimxu. ...

L-Ispirtu s-Santu jfakkarna dak kollu li qal Ģesù.

Hu l-memorja ħajja tal-Knisja. ...

L-Ispirtu s-Santu jagħtina l-kelma,

biex illissnuha ma' Alla u mal-bnedmin. ...

Jagħtina li nitkellmu ma' Alla fit-talb, fl-att tal-fidi.

(OMELIJA TA' GHID IL-HAMSIN, Bażilika San Pietru, Vatikan:- Il-Hadd 08-06-2014)

L-Ispirtu s-Santu dejjem hu magħna, dejjem hu fina, fil-qalb tagħna.

L-Ispirtu nnifsu hu “id-don ta' Alla” per eċċellenza (ara Ĝw 4:10),

*hu rigal ta' Alla, u min-naħha tiegħu jagħti lil min jilqgħu
għadd ta' doni spiritwali.*

Il-Knisja ssemmiseb għa, numru li simbolikament ifiżzer milja.

(UDJENZA ĠENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħa 09-04-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mħabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti għedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,

u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

HSIEB 2

O Spiritu ta' Għerf, aħna naduraw:
urina x-xejn tal-ħwejjeg tad-dinja
u l-importanza tal-ħwejjeg tas-sema.

Mill-Katekeži tal-Papa Franġisku:

*Hawn m'ahniex nitkellmu semplicement dwar l-gherf uman,
li hu frott tal-gharfi u tal-esperjenza....*

*L-Għerf hu dak li jsawwar fina l-Ispirtu s-Santu
biex nistgħu naraw kollox b'għajnejn Alla.*

Dan hu d-don tal-gherf.

*U ovvjament dan jiġi mill-intimità ma' Alla,
mir-relazzjoni intima li aħna nibnu ma' Alla,
mir-rabta ta' wlied mal-Missier.*

*Meta nkunu f'għaqda mal-Mulej, l-Ispirtu s-Santu jagħmel
li qalbna tinbidel u thoss is-shana u l-ghożże kollha tiegħu. ...*

*F'dan is-sens qalb il-bniedem għaref
għandha l-gost u t-togħma ta' Alla. ...*

*Jekk aħna nisimgħu lill-Ispirtu s-Santu,
Hu jgħallimna din it-triq tal-gherf,
jagħtina l-gherf li hu li naraw b'għajnejn Alla,
nisimgħu b'widnejn Alla, inħobbu b'qalb Alla,
niġġidikaw l-affarijiet bil-ġudizzju ta' Alla.*

*Dan hu l-gherf li jagħtina l-Ispirtu s-Santu,
u lkoll kemm aħna jista' jkollna minnu.*

Irridu biss nitolbuh lill-Ispirtu s-Santu. ...

*U dan id-don ejjew nitolbuh ukoll lill-Madonna,
li hi t-Tron tal-Ġherf: ha tkun Hi li tagħtina din il-grazzja.*

(UDJENZA ĠENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħa 09-04-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mħabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti għġedded il-wiċċ tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

**R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.**

HSIEB 3

O Spiritu tal-Fehma, aħna nirringrazzjawk:
dawwalna bil-fidi biex tmexxina f'kull opra tagħna.

Mill-Katekeži tal-Papa Franġisku:

*Hawn m'ahniex nitkellmu dwar l-intelligenza umana,
il-ħila intellettuali li biha nistgħu nkunu mżejna ftit jew ħafna.
Imma din hi grazja li l-Ispirtu s-Santu biss jista' jagħti
u li żżejjen lin-Nisrani bil-ħila li jmur lil hemm
mill-aspett estern tar-realtà u jgħarbel sa fil-qiegħ tal-ħsieb ta' Alla
u tal-pjan tiegħu ta' salvazzjoni. ...
Ovvjament dan ma jfissirx li n-Nisrani jista' jifhem kull ħaġa
u jkollu għarfien shiħi tal-pjanijiet ta' Alla:
dan kollu jibqa' jistenna li jidher bl-iżżejjed mod ċar meta nsibu ruħna
quddiem it-tron ta' Alla u nkunu tabilħaqq ħaġa waħda miegħU. ...
Biss dan id-don jgħinna nifħmu l-ħwejjeg kif jifhimhom Alla,
bl-intelligenza ta' Alla. ...*

*Hu d-don li bih l-Ispirtu s-Santu jdaħħalna fl-intimità ma' Alla
u jagħtina sehem fil-pjan ta' mħabba li Hu għandu magħna. ...
Hu jiftħilna moħħna, jiftħilna qlabna biex nistgħu nifħmu aħjar
il-ħwejjeg ta' Alla, il-ħwejjeg tal-bniedem,
is-sitwazzjonijiet, il-ħwejjeg kollha. ...*

*Nifħmu t-tagħlim ta' Ģesù, nifħmu l-Kelma tiegħu,
nifħmu l-Vanġelu, nifħmu l-Kelma ta' Alla. ...*

*Nitolbuh lill-Mulej, biex jagħtina lkoll dan id-don
ħalli nifħmu, kif jifhem Hu, il-ħwejjeg li jiġru
u biex, fuq kollo, nifħmu l-Kelma ta' Alla fil-Vanġelu.*

(UDJENZA ĠENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħa 30-04-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mħabbtek.**

V/. Ibghat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti għedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,

u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

HSIEB 4

O Spiritu ta' Kunsill, aħna nfahħruk:
agħmilna ubbidjenti għat-tnebbieħ tiegħek.

Mill-Katekeži tal-Papa Franġisku:

Nafu kemm hu importanti li fil-mumenti l-aktar delikati nkunu nistgħu nserrħu fuq is-suġġerimenti ta'
persuni għarfa u li jridulna l-ġid.

Issa, permezz tad-don tal-kunsill, hu Alla nnifsu li, bl-Ispirtu tiegħu, idawwal il-qalb tagħna, hekk li jgħinna nifħmu x'inħu l-mod xieraq li bih għandna nitkellmu u ngħibru ruħna u t-triq li għandna nimxu. ... Il-kunsill hu d-don li bih l-Ispirtu s-Santu

*lill-kuxjenza tagħna jagħmilha kapaċi tagħmel għażla konkreta f'għaqda shiħa ma' Alla,
skont il-logika ta' Ĝesù u tal-Vangelu tiegħu. ...*

*Aħna rridu noħolqu l-wisa' lill-Ispirtu,
biex jiista' jaġħtina l-parir tiegħu.*

*U noħolqu l-ispażju għat-talb,
biex nitolbu li Hu jiġi u jgħinna dejjem. ...*

*Il-Mulej ma jkellimniex biss fl-intimità tal-qalb tagħna,
ikellimna, iva, imma mhux hemm biss,
għax hu jkellimna wkoll permezz tal-leħen u x-xhieda ta' ġutna.
Hu tabilhaqq don kbir li nistgħu niltaqgħu ma' rġiel u nisa ta' fidi li,
fuq kollox fil-perjodi l-iżżejjed ikkumplikati u importanti ta' ħajjiitna,
jgħinuna ndawlu l-qalb tagħna biex nistgħu nagħrfu
x'inhi r-rieda ta' Alla! ...*

*Jalla l-Ispirtu jkun jiasta' jsawwab dejjem fī qlubna din iċ-ċertezza
u hekk jimliena bil-faraġ u s-sliem tiegħu.*

(UDJENZA ĠENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħa 07-05-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mħabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti ġġedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

**R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.**

HSIEB 5

O Spiritu tal-Qawwa, aħna nberkuk:
agħmel li nirbħu dejjem l-ghedewwa ta' ruħna.

Mill-Katekeži tal-Papa Frangisku:

*Il-lum naħsbu f'dak li jagħmel il-Mulej:
Hu jiġi dejjem biex iweżinna fid-dgħu fija tagħna:
Bid-don tal-qawwa, l-Ispirtu s-Santu jeħles l-art ta' qalbna,
jeħlisha mill-ħedla, mid-dubji u mill-biżgħat kollha
li jistgħu jżommuha lura, hekk li l-Kelma tal-Mulej
tkun tista' titqiegħed fil-prattika, b'mod awtentiku u hieni. ...
Hemm ukoll mumenti diffiċċli u sitwazzjonijiet estremi
fejn id-don tal-qawwa jidher b'mod straordinarju, eżemplari.
Bħal fil-każ ta' dawk li jsibu ruħhom f'esperjenzi
partikularment iebsin u ta' niket,
li jħarbtulhom ħajjithom u dik tal-għeżeż tagħhom. ...
Biss dan id-don irid ikun in-nota bażika tal-jien Nisrani tagħna:
f'kull ġurnata tal-ħajja tagħna ta' kuljum irridu nkunu qawwija,
għandna bżonn ta' din il-qawwa, biex nistgħu nibqgħu mmexxu
ħajxitna, il-familja tagħna, il-fidi tagħna. ...
Xi kultant jista' jkollna t-tentazzjoni li nhallu l-ghażżeż jirbaħna,
jew agħar, il-qtigħ il-qalb, quddiem it-taħbit u l-provi tal-ħajja.
F'dawn il-każi, ejjew ma naqtgħux qalbna,
insejħu l-ghajnejn tal-Ispirtu s-Santu,
biex bid-don tal-qawwa jerfa' lil qalbna
u jimla b'qawwa u ħegġa gdida
lil ħajxitna u l-mixja tagħna wara Ģesù.*

(UDJENZA ĠENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħa 14-05-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mħabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti għgedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

**R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.**

HSIEB 6

O Spiritu tax-Xjenza, aħna niggħorifikaw:
għinna sabiex naqilgħu l-vera sapjenza tal-qaddisin.

Mill-Katekeži tal-Papa Franġisku:

Meta nitkellmu dwar xjenza, il-ħsieb tagħna minnufih jaqa' fuq il-ħila tal-bniedem li jkun jaf dejjem aħjar ir-realtà li biha hu mdawwar u li jiiskopri l-ligjiet li jmexxu n-natura u l-univers.

*Imma x-xjenza li tiġi mill-Ispirtu s-Santu
ma tillimitax ruħha biss għall-gharfiex uman:*

*hi don speċjali, li jwassalna biex, permezz tal-ħolqien,
nifħmu l-kobor u l-imħabba ta' Alla
u r-relazzjoni profonda tiegħu ma' kull ħlejqa.*

*Meta għajnejna huma mdawla mill-Ispirtu,
huma jinfetħu għall-kontemplazzjoni ta' Alla, fil-ġmiel tan-natura,
u jwassluna biex niskopru kif kull ħaġa
tkellimna dwarU u dwar imħabbtu.*

*Dan kollu jqajjem fina għoġba kbira u sens qawwi ta' gratitudni!
Hi s-sensazzjoni li nhossu anki meta nammiraw xi opra ta' arti jew
kull meravilja oħra li hi frott tal-ġenju u tal-kreattività tal-bniedem:
quddiem dan kollu, l-Ispirtu jwassalna biex infahħħru lill-Mulej
mill-qiegħi tal-qalb tagħna u biex, f'dak kollu li għandna u aħna,
nagħrfu don bla qies ta' Alla u sinjal ta' mħabbtu bla tarf għalina. ...
Id-don tax-xjenza jgħinna nilmħu il-ġmiel,
iqegħidna f'sintonija qawwija mal-Hallieq
u jagħtina sehem fil-mod ċar ta' kif hu jħares u jiġġudika kollox. ...
Nitolbu għalhekk lill-Ispirtu s-Santu d-don tax-xjenza
ħalli nistgħu nifħmu sew li l-ħolqien hu l-isbah rigal li tana Alla.*

(UDJENZA ĠENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħa 21-05-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mħabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti ġġedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,

u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

HSIEB 7

O Spiritu tal-Pjetà, aħna nitolbuk:

agħmel li nitolbuk aktar bil-ġabru u bl-akbar fervur.

Mill-Katekeži tal-Papa Franġisku:

Ta' min niċċaraw minnufih li dan id-don

ma norbtuhx ma' li tiġik ħniena minn xi ħadd,

titħassar lill-proxxmu,

imma juri li aħna ta' Alla u r-rabta qawwija tagħna miegħU. ...

Qed nitkellmu fuq relazzjoni li ngħixuha mill-qalb:

hi l-ħbiberija tagħna ma' Alla, li tahielna Ĝesù,

ħbiberija li tibdlilna ħajnejna u timliena bil-ħegġa, bil-ferħ.

Għalhekk, id-don tal-pjetà jqanqal fina qabel xejn

il-gratitudni u t-tifħir. ...

Mela l-pjetà hi ekwivalenti għal spiritu awtentiku religjuż,

għal kunkfidenza ta' wlied ma' Alla, għal dik il-ħila li nitolbuh

bi mħabba u sempliċità li jiġu minn persuni ta' qalb umli.

Id-don tal-pjetà jkabbarna fir-relazzjoni u fl-għaqda tagħna

ma' Alla u jwassalna biex ngħixu ta' wliedu,

fl-istess ħin jgħinna biex min-naħha tagħna

nxerrdu din l-imħabba anki fuq l-oħrajn u nagħrfuhom b'ħutna.

Id-don tal-pjetà jfisser li tkun tassew kapaċi tifraħ ma' min jifraħ,

tibki ma' min jibki, toqrob lejn min hu waħdu jew imdejjaq,

twissi lil min hu fl-iżball, tfarragħ lil min hu mnikket,

tilqa' u tgħin lil min hu fil-bżonn.

Hemm rabta qawwija ħafna bejn il-pjetà u l-qalb ħelwa u umli.

Dan id-don jagħtina qalb ħelwa, trankwilla, kapaċi tistabar,

fis-sliem ma' Alla, għall-qadi tal-oħrajn bil-ħlewwa u t-tjieba.

(UDJENZA ĠENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħha 04-06-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mħabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti għejedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,

u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

HSIEB 8

O Spiritu tal-Biża' t'Alla, aħna nħobbuk:
żommna fil-preżenza tiegħek dejjem u kullimkien.

Mill-Katekeži tal-Papa Franġisku:

*Il-biża' ta' Alla hu d-don ta' l-Ispirtu s-Santu
li jfakkarna kemm aħna żgħar quddiemu u quddiem imħabtu
u li l-ġid tagħna qiegħed f'li nintelqu f'idejh
b'umiltà, b'rispett u b'fiducja.
Huwa l-abbandun fit-tjieba tal-Missier tagħna li jridilna tant ġid.
F'dan is-sens, allura, nifhmu tajjeb kif il-biża' ta' Alla jieħu fina
l-bixra ta' docilità, ta' ħajr u ta' tifħir, u jimla lil qlubna bit-tama.
Niftħu qalbna, biex it-tjieba u l-ħniena ta' Alla jiġu fina.*

Dan hu li jagħmel l-Ispirtu s-Santu bid-don tal-biża' ta' Alla.

*Hekk naslu biex nimxu wara l-Mulej
b'umiltà, b'docilità u b'ubbidjenza.*

*Il-biża' ta' Alla, ma jagħmilx minna Nsara dgħajfa,
imma hu don li jagħmilna Nsara konvinti, imheġġa,
li ma joqogħdux għall-Mulej minħabba fil-biża' tagħhom minnu,
imma għax huma mqanqla u mirbuha minn imħabtu!*

Dan id-don hu anki "twissija" għal min jibqa' mwaħħal fid-dnub.

*Meta persuna tkun tgħix fid-dnub,
meta tidgħi kontra Alla, meta tisfrutta lill-oħrajn,
meta ġġibhom taħħha, meta tgħix biss għall-flus, għall-vanità,
jew il-poter, jew il-kburija tagħha nfiska,
allura l-biża' qaddis ta' Alla jservi ta' twissija: attenzjoni!....*

*Jalla l-biża' ta' Alla jiftħilhom għajnejhom ha jifhmu li jum wieħed
kollo għad jiġiċċa u li għad iridu jagħtu kont lil Alla.*

(UDJENZA GENERALI, Pjazza San Pietru, Vatikan:- L-Erbgħa 11-06-2014)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mhabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti ġġedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

**R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.**

HSIEB 9

O Spiritu ta' Verità, ta' Libertà u ta' Paċi, aħna nikbru bik:
agħmel li aħna ningħarfu dejjem aktar bħala wlied il-Missier.

Minn Omelija tal-Papa Franġisku:

*Il-missjoni ta' Ĝesù, li laħqet il-quċċata tagħha
fid-don tal-Ispirtu s-Santu, kellha dan l-ġħan essenzjali:
tergħa' twaqqaf ir-relazzjoni tagħna mal-Missier,
li sfat imfarrka mid-dnub;
taqlagħna mill-qagħda ta' Itiema u troddilna dik ta' wlied.
L-Ispirtu hu mibgħut mill-Missier u jwassalna għand il-Missier.
Il-qagħda ta' wlied hi l-vokazzjoni tagħna sa mill-bidu,
hi dak li għalih inħlaqna, li imma ġiet imħassra, u biex tergħa' tieħu
l-ħajja kellha bżonn tas-sagħrifċċju tal-Iben il-Waħdieni.
Mill-ogħla don ta' mħabba li hi l-mewt ta' Ĝesù fuq is-salib,
gelgel għal fuq il-bnedmin kollha, bħal nixxiegħha kbira ta' grazzja,
it-tiswib tal-Ispirtu s-Santu.
Minn jinxteħet b'fidi f'dan il-misteru ta' ħajja gdida
jergħa' jitwieleq ghall-milja tal-ħajja ta' iben.
“Ma nhallikomx iltiema” (Gw14:18).
Dan il-kliem ta' Ĝesù jgħażiha naħsbu wkoll
fuq il-preżenza materna ta' Marija fiċ-Ċenaklu.
L-Omm ta' Ĝesù tinsab fil-komunità tad-dixxipli miġbura fit-talb:
hi memorja ħajja ta' l-Iben u invokazzjoni ħajja ta' l-Ispirtu s-Santu.
Hi Omm il-Knisja. Fl-intercessjoni tagħha nafdaw b'mod partikulari
lill-Insara kollha, il-familji u l-komunitajiet
li f'dan il-mument l-iktar li għandhom bżonn tal-qawwa
tal-Ispirtu Paraklitu, Difensur u Konsolatur.*

(OMELIJA TA' GHID IL-HAMSIN, Bażilika San Pietru, Vatikan:- Il-Hadd 15-05-2016)

**Ejja, Spiritu s-Santu, imla l-qlub tal-fidili tiegħek,
u kebbes fihom in-nar ta' mhabbtek.**

V/. Ibġħat l-Ispirtu tiegħek u jinħalqu.

R/. U inti ġġedded il-wiċċi tal-art.

V/. Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu,

**R/. Kif kien fil-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.**

KANT: In te confido

O Jesu Christe, o in te confido.
O Jesu Christe, o in te confido.

KANT: Spiritus Jesu Christi

Spiritus Jesu Christi, Spiritus caritatis,
Confirmet cor tuum. (x2)

KANT: Dominus Spiritus est

Dominus Spiritus est.
Spiritus autem vivificat.
Spiritus autem vivificat.

KANT: Esprit consolateur

Esprit consolateur, amour de tout amour.
Esprit consolateur, amour de tout amour. O--- O---

KANT: Tu sei sorgente viva

Tu sei sorgente viva,
tu sei fuoco, sei carità.
Vieni Spirito Santo, vieni.

KANT: Tui amoris ignem / Veni Sancte Spiritus

Veni Sancte Spiritus, tui amoris ignem accende.
Veni Sancte Spiritus, veni Sancte Spiritus.

KANT: Veni Creator Spiritus (Canon)

Veni Creator, Veni Creator, Veni Creator Spiritus.

KANT: Veni Lumen (Canon)

O Veni Spiritus, Veni Creator Spiritus.
O Veni Lumen, Veni Lumen cordium, Veni Lumen cordium.

KANT: Libbisna bil-qawwa

Ejja fina, Spiritu Qaddis
Ejja u imla l-qlub tagħna
Int il-wegħda li għamlilna Ģesù
U li dejjem tibqa' magħna.

Ejja fina, Spiritu Qaddis
Ejja u dawwal ir-ruħ tagħna
U mexxina mal-medda taż-żmien
Fid-dawl tiegħek tiggwidana.

Rit: Libbisna bil-qawwa,
O Spiritu ta' Hajja
Flimkien haġa waħda, imqanqlin
O Spiritu ta' Alla l-Haj.
Labbisna bil-qawwa,
O Spiritu ta' Hajja
Fik ngħixu fl-imħabba, fik biss
O Spiritu ta' Alla l-Haj.

Kebbes fina, Spiritu Qaddis
Nar li jheġġeġ il-qlub tagħna
Li timliena bil-ħajja mill-ġdid
U fi mħabbtek tiffurmana.

Rit: Libbisna bil-qawwa,
O Spiritu ta' Hajja
Flimkien haġa waħda, imqanqlin
O Spiritu ta' Alla l-Haj.
Labbisna bil-qawwa,
O Spiritu ta' Hajja
Fik ngħixu fl-imħabba, fik biss
O Spiritu ta' Alla l-Haj.

D. LITANIJA LILL-ISPIRTU S-SANTU

Mulej īniena,
Kristu īniena,
Mulej īniena,
Kristu ismagħna,
Kristu ilqa' t-talb tagħna,

Missier Etern Alla,
Iben Alla li fdejt id-dinja,
Spirtu s-Santu Alla,
Trinità Qaddisa Alla wieħed,

Għal kull invokazzjoni nwieġbu:

Spirtu s-Santu, perit tal-ħolqien
Spirtu s-Santu, li nebbah t il-profeti
Spirtu s-Santu, mistieden fertili tal-Vergni Marija
Spirtu s-Santu, li nžilt fuq il-Messija
Spirtu s-Santu, rigal tal-Imsallab
Spirtu s-Santu, blanzun li twarrad fil-Knisja
Spirtu s-Santu, ġarries tal-ġhaqda
Spirtu s-Santu, ilma li jagħti l-ħajja
Spirtu s-Santu, ħajja li tagħmilna wlied Alla
Spirtu s-Santu, žejt li kkonsagrajtna fi Kristu
Spirtu s-Santu, għajn ta' kull don
Spirtu s-Santu, incens ta' ħajja ta' talb
Spirtu s-Santu, nar ta' xhieda
Spirtu s-Santu, dawl tal-fidi
Spirtu s-Santu, melħ tal-ġherf
Spirtu s-Santu, balzmu tal-konsolazzjoni
Spirtu s-Santu, fwieħa tal-qdusija
Spirtu s-Santu, riħ li jonfoħ fuq art niexfa
Spirtu s-Santu, mgħallem interjuri ta' kull qalb
Spirtu s-Santu, mexxej tar-ragħajja
Spirtu s-Santu, qawwa tal-martri
Spirtu s-Santu, ġabib tal-familja
Spirtu s-Santu, ċurkett tal-Vergni

Mulej hnien
Kristu hnien
Mulej hnien
Kristu ismagħna
Kristu ilqa' t-talb tagħna

ħenn għalina
ħenn għalina
ħenn għalina
ħenn għalina

Spirtu s-Santu, garanzija tal-ħajja ta' dejjem	ejja fuqna
Spirtu s-Santu, Imħabba mhux maħluqa	ejja fuqna
Spirtu s-Santu, li tgħix mal-Missier u mal-Iben	ejja fuqna
Għal kull invokazzjoni nwieġbu:	isma', o Missier, it-talbiet tagħna
Agħtina l-Ispirtu ta' Mħabba:	igħbor il-Knisja f'ġisem wieħed u ruħ waħda fi Kristu isma', o Missier, it-talbiet tagħna
Agħtina l-Ispirtu tal-Qdusija:	biex insiru nixbħu aktar lil Kristu u nkunu fidili għas-sejħha tal-Magħmudija isma', o Missier, it-talbiet tagħna
Agħtina l-Ispirtu ta' Konsolazzjoni:	wieżen lill-imjassra, agħti fiduċja lil dawk li huma bla kuraġġ, u nissel f'kulhadd it-tama isma', o Missier, it-talbiet tagħna
Agħtini l-Ispirtu tal-Ġherf:	mexxi lill-ġenituri, l-imghallmin u l-katekisti fil-missjoni li jedukaw lill-bnedmin, nisa u rgiel ta'għada isma', o Missier, it-talbiet tagħna
Agħti l-Ispirtu ta' Paċi:	għallem lill-popli kollha biex jirbħu kull firda u mibgħeda isma', o Missier, it-talbiet tagħna
Għal kull invokazzjoni nwieġbu:	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-Knisja li inti ġbart	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-Insara li għadhom mifruدا	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-Papa u lill-Isqfijiet	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lis-sacerdoti u lid-djakni	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lir-Religjuži kollha	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lix-xandara tal-Vanġelu	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-familji kollha	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lit-tfal u liż-żgħażaqgħ	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-edukaturi	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek

Lil dawk li jieħdu ħsieb il-foqra u l-emarginati	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-Gvernijiet u lill-mexxejja tal-pajjiżi	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-Popli li jinsabu fil-gwerer u vjolenza	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lil dawk li ma għandhomx tama	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lil dawk li qegħdin ifittxu l-verita	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-morda u lix-xjuħ	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek
Lill-moribondi	agħti d-dawl tal-Ispirtu tiegħek

Haruf ta' Alla li tneħħi d-dnubiet tad-dinja,
 Haruf ta' Alla li tneħħi d-dnubiet tad-dinja,
 Haruf ta' Alla li tneħħi d-dnubiet tad-dinja,

aħfrilna, nitolbuk Mulej.
 ismagħna, nitolbuk Mulej.
 ġenn għalina.

TALBA I *jew*

Nitolbu:

Kun qrib tagħna, Mulej.
 Inti li ħlaqtna u li dejjem thobbna,
 tonqos qatt
 li tagħtina l-ghajjnuna tiegħek.
 Agħmel li kuljum nagħrfu aktar
 is-sbuħija tal-ħajja li inti tajtna,
 u hekk b'ferħ kbir inkunu
 xhieda ħajja tiegħek.
 Bi Kristu Sidna.
 Ammen.

TALBA II

Nitolbu:

Alla Missierna, xerred id-doni
 tal-Ispirtu Qaddis tiegħek fuq id-dinja.
 Inti bgħatt l-Ispirtu
 fuq il-Knisja tiegħek
 biex ixxandar l-Evangelju:
 halli l-Ispirtu jkompli jaħdem
 fid-dinja permezz tal-qalb
 ta' dawk kollha li jemmnu.
 Bi Kristu Sidna.
 Ammen.

KANT: Bless the Lord

Bless the Lord, my soul
 And bless God's holy name
 Bless the Lord, my soul
 Who leads me into life.